

ALAIN PELLETIER Luminaires

www.alainpelletier.com



Designer de Luminaires d'Exception

Designer of Exceptional Lights

ALAIN PELLETIER
luminaires

ALAIN PELLETIER LUMINAIRES

 Éclairer, c'est lutter contre l'obscurité, montrer ce qui peut et doit être vu, donner du relief aux êtres et aux objets, faire la lumière.

Cependant, la lumière ne vaut que par l'ambiance qu'elle crée, elle n'existe que par l'ombre.

Créateur tout autant que plasticien de la lumière, je réfléchis longuement aux ombres portées, agis sur les contrastes et nuance les intensités.

Épuration, dépouillement et simplicité des lignes sont les critères majeurs de ma démarche artistique. Je pense mes objets dans la perspective de leur évolution et de l'harmonie qu'ils contribueront à apporter.

Ce que l'on peut ressentir dans la lumière que diffusent mes créations ?

Un décalage avec le réel, une ambiance mais aussi la singularité de l'objet vu à distance, ainsi que la multiplicité de ses aspects en fonction des angles du regard.

Chaque pièce me pousse à aller à l'essentiel, me poser toujours la question : la lumière, pour quoi faire ?

 Illuminare è lottare contro l'oscurità, mostrare quello che può e deve essere visto, dare spessore alle persone ed alle cose, fare la luce.

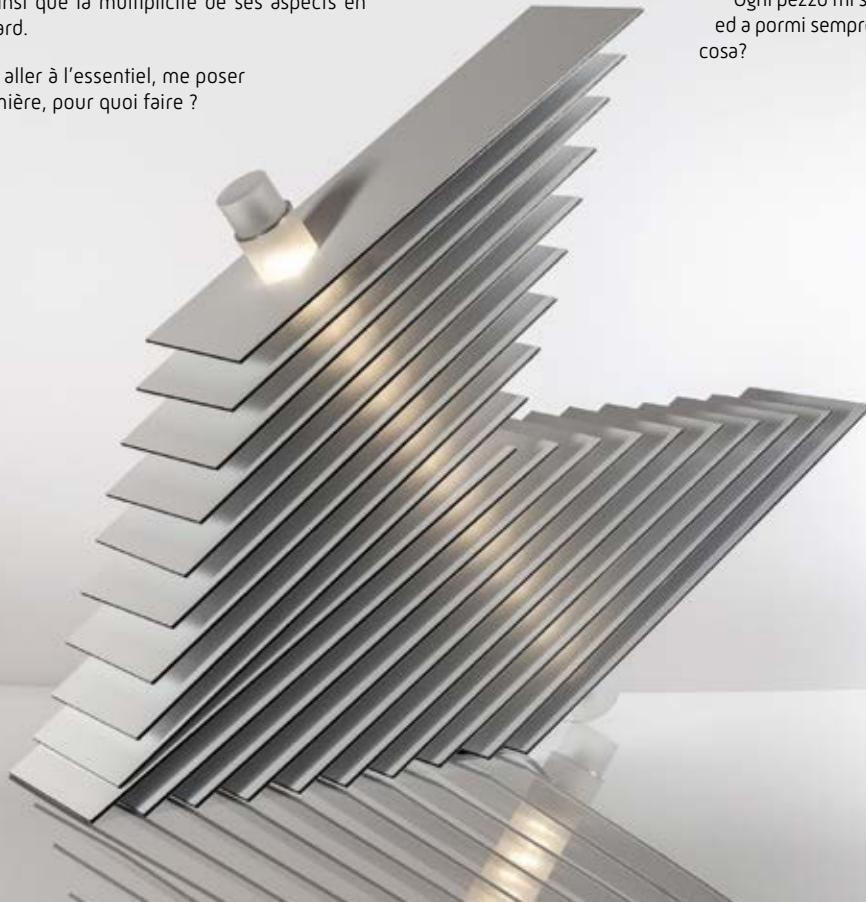
Tuttavia, la luce vale solo per l'atmosfera che crea, esiste solo grazie all'ombra.

Creatore nonché plastico della luce, rifletto a lungo sulle ombre portate, agisco sui contrasti e sfumo le intensità.

Essenzialità, sobrietà e semplicità delle linee sono i principi salienti del mio approccio artistico. Penso i miei oggetti nella prospettiva della loro evoluzione e dell'armonia che contribuiranno a dare.

Che cosa si può risentire nella luce che diffondono le mie creazioni? Uno sfasamento dalla realtà, un'atmosfera ma anche la singolarità dell'oggetto visto da lontano, nonché la molteplicità dei suoi aspetti in funzione delle direzioni dello sguardo.

Ogni pezzo mi spinge ad andare all'essenziale ed a pormi sempre la domanda: la luce, per fare cosa?





 Beleuchten bedeutet, gegen die Dunkelheit zu kämpfen, zu zeigen, was man sehen kann und soll, Wesen und Gegenständen eine Oberflächengestalt zu geben, Licht zu machen. Und doch ist Licht nur so gut, wie die Atmosphäre, die es erzeugt, es existiert nur durch Schatten.

Ich bin Schöpfer und gleichzeitig Gestalter des Lichts und denke lange über die Schattenbildung nach, wirke auf Kontraste ein und stufe Intensitäten ab.

Reine, schlichte und einfache Linien sind die wesentlichen Kriterien meiner künstlerischen Herangehensweise. Ich erfinde meine Gegenstände unter dem Gesichtspunkt ihrer Entwicklung und der Harmonie, zu der sie beitragen werden.

Was man in dem Licht empfinden kann, das meine Arbeiten ausstrahlen?

Eine Verschiebung zur Realität, ein Ambiente, aber auch die Einzigartigkeit des aus einer gewissen Entfernung betrachteten Gegenstandes, sowie die Vielschichtigkeit seiner Ansichten entsprechend des Blickwinkels.

Jedes Teil drängt mich dazu, zum Wesentlichen zu gehen, mir immer die Frage zu stellen: Licht, wozu?

 Illuminating means fighting against the darkness, showing what can and should be seen, giving emphasis to beings and objects, shedding light.

However, light is only as good as the atmosphere it creates, it only exists because of shadow.

I am just as much a designer as an artist of light, I think long and hard about the shadows cast, working on contrasts and slightly modifying intensities.

Purification, starkness and simplicity of lines are the major criteria for my artistic approach. When designing my objects, I keep in mind their evolution and the harmony that they will help to bring.

What can be felt in the light released by my creations?

A shift in reality, an atmosphere and the uniqueness of the object seen from a distance, as well as the diversity in its appearance depending on the viewing angle.

Each piece pushes me to get to the point, always asking me the question: light, to what end?

ALAIN PELLETIER Luminaires
Les Ferrands
18250 NEUVY DEUX CLOCHERS
>> FRANCE <<
Tél. : +33(0)6 87 71 33 99
alain@alainpelletier.com



www.alainpelletier.com

